16.8.70 De Europæiske Fællesskabers Tidende Nr. L 182/175

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1525/70

af 20. juli 1970

om beskyttelsesforanstaltninger fastsat i aftalen mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og Spanien

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR –

under henvisning til traktaten om oprettelsen af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

En aftale mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og Spanien blev undertegnet i Luxembourg den 29. juni 1970;

fremgangsmåden for benyttelse af de beskyttelsesklausuler, som er omhandlet i traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, er fastsat i selve traktaten;

derimod er det nødvendigt at fastsætte de nærmere bestemmelser for benyttelse af den beskyttelsesklausul, som er omhandlet i artikel 11 i aftalen –

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Kommissionen kan på begæring af en medlemsstat eller på eget initiativ træffe afgørelse om for varer med oprindelse i Spanien at anvende de beskyttelsesforanstaltninger, som Fællesskabet i artikel 11 i aftalen mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og Spanien – i det følgende benævnt »Aftalen« – har forbeholdt sig at træffe, særligt hel eller delvis midlertidig tilbagekaldelse af toldbegunstigelser og andre indrømmelser, som Fællesskabet har ydet Spanien.

Beskyttelsesforanstaltningerne meddeles medlemsstaterne og gælder straks. Såfremt Kommissionen modtager en begæring fra en medlemsstat, træffer den afgørelse derom inden tre hverdage efter modtagelsen af begæringen.

2. Enhver medlemsstat kan forelægge den af Kommissionen trufne foranstaltning for Rådet inden for en frist på ti hverdage fra dagen for dens meddelelse. Rådet træder straks sammen. Det kan ved kvalificeret flertal ændre eller ophæve den pågældende foranstaltning.

Artikel 2

1. Med forbehold af artikel 1 kan Kommissionen for at gøre det muligt for en medlemsstat at imødegå de i artikel 11 i Aftalen nævnte forstyrrelser eller vanskeligheder bemyndige denne medlemsstat til at træffe beskyttelsesforanstaltninger.

Disse foranstaltninger og Kommissionens beslutning meddeles alle medlemsstaterne.

2. I påtrængende tilfælde kan den eller de pågældende medlemsstater indføre kvantitative importrestriktioner. De underretter straks Kommissionen og de øvrige medlemsstater om disse foranstaltninger.

Kommissionen træffer som hastesag og inden for højst fem hverdage fra den i første afsnit nævnte meddelelse, beslutning om, hvorvidt foranstaltningerne bør opretholdes, ændres eller ophæves.

Kommissionens beslutning meddeles alle medlemsstaterne. Den finder straks anvendelse.

3. Enhver medlemsstat kan forelægge Kommissionens beslutning for Rådet inden for en frist på højst ti hverdage fra dens meddelelse. Rådet træder straks sammen. Det kan ved kvalificerte flertal ændre eller ophæve Kommissionens beslutning.

Indbringes en sag for Rådet af den medlemsstat, som har truffet foranstaltninger i henhold til stk. 2, suspenderes Kommissionens beslutning. Denne suspension ophører tredive dage efter, sagen er indbragt for Rådet, hvis dette endnu ikke har ændret eller ophævet Kommissionens beslutning.

4. Ved anvendelse af denne artikel bør fortrinsvis vælges foranstaltninger, som medfører mindst mulig forstyrrelse i det fælles markeds funktion.

Artikel 3

1. Før Kommissionen vedtager at anvende beskyttelsesforanstaltninger på grundlag af artikel 1, stk. 1, at bemyndige en medlemsstat til at træffe sådanne foranstaltninger eller at udtale sig om de foranstaltninger, der er truffet af den eller de pågældende medlemsstater i medfør af artikel 2, stk. 1 og 2, afholder den konsultationer.

2. Sådanne konsultationer finder sted i et rådgivende udvalg, som består af repræsentanter for hver medlemsstat og har en repræsentant for Kommissionen som formand.

3. Udvalget træder sammen på formandens initiativ. Denne meddeler så hurtigt som muligt medlemsstaterne alle fornødne oplysninger.

Artikel 4

Artiklerne 1 og 2 berører ikke anvendelsen af de beskyttelsesklausuler, som er omhandlet i traktaten, særlig i artiklerne 108 og 109, i henhold til de fremgangsmåder, der er fastsat heri.

Artikel 5

Denne forordning er ikke til hinder for, at forordningerne om den fælles markedsordning for landbrugsvarer anvendes fuldt ud. Bestemmelserne i artikel 2 anvendes ikke på varer, som henhører under disse forordninger.

Artikel 6

Den i artikel 11, stk. 2, i Aftalen omtalte meddelelse fra Fællesskabet til Den blandede Kommission foretages af Kommissionen.

Artikel 7

Bestemmelserne i artikel 2, stk. 2 og 3, anvendes indtil den 31. december 1972.

Før denne dato træffer Rådet på forslag fra Kommissionen afgørelse med kvalificeret flertal om de tilpasninger, der skal foretages heraf.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. juli 1970.

På Rådets vegne
W. SCHEEL
Formand